



CORPUS CHRISTI PARISH

Church Address: 37891 Second St. Fremont, CA 94536
(510) 790-3207 office@corpuschristifremont.org
www.corpuschristifremont.org

January 12, 2020

The Baptism of the Lord

12 de enero de 2020

El Bautismo del Señor

PARISH OFFICE/ OFICINA PARROQUIAL OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA

Monday-Thursday/Lunes-Jueves
8:30a.m. - 4p.m.
Closed daily 12 - 1:30p.m.

SUMMER OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA DE VERANO
June - August/ Junio - Agosto
Monday-Thursday/Lunes-Jueves
8:30a.m. - 12p.m.

OFFICE ADDRESS
37968 Third Street Fremont CA 94536
(510) 790-3207

PASTORAL STAFF/ EQUIPO PASTORAL

Rev. Luis Lopez, Parish Administrator
Ext. 102 priest@corpuschristifremont.org

Deacon Alfonso Perez, Permanent Deacon

Rosio Gallo-Casillas, Office Manager/Bookkeeper
Ext. 101 office@corpuschristifremont.org

Moises Roberto de Leon,
Religious Education Administrator
Ext.103 faithformation@corpuschristifremont.org

Jan Milnes, Music Director

Angela Franco, Pastoral Council Facilitator

MASSES/ MISAS

Saturday/Sábado

5:00p.m. English

Sunday/Domingo

8:30a.m. English

10:30a.m. Español

5:00p.m. English

Daily (Tuesday-Friday)

8:30a.m. English

Holy Days (consult bulletin)

RECONCILIATION/ CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00p.m.

PARISH SERVICES SERVICIOS PARROQUIALES

BAPTISMS/BAUTISMOS

Please CALL the parish office at least six weeks in advance.

Por favor, LLAME a la oficina parroquial por lo menos seis semanas antes.

WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please CALL the parish office at least six months in advance.

Por favor, LLAME a la oficina parroquial por los menos seis meses antes.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS

Please notify the parish office if you have a relative or friend who is seriously ill or homebound to receive anointing or communion.

Por favor, notifique a la oficina parroquial si tiene un pariente o vecino quien está recluido en el hogar para recibir unción o la comunión.

Faith Formation/ Educación de la Fe

Baptism, First Communion, Confirmation and Sacraments for Adults. Please CALL the Faith Formation Office.

Bautismo, Primera comunión, Confirmación y Sacramentos para adultos. Por favor, LLAME a la oficina de Educación Religiosa.

OUR MISSION : *Corpus Christi is a welcoming community that gathers as one family, diverse in age and culture. Nourished by the word of God, sacraments and devotions, we are committed to transforming our lives to be like Christ through serving and attending to the spiritual and material needs of all.*

NUESTRA MISIÓN : *Corpus Christi es una comunidad que reunida como una familia, diversa en edad y cultura. Alimentados con la Palabra de Dios, los Sacramentos y las devociones, estamos comprometidos a transformar nuestras vidas para ser como Cristo a través de nuestro servicio y atención a las necesidades espirituales de todos nuestros hermanos y hermanas.*

Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

Saturday, January 11

5:00 pm † Alex Roberts

Sunday, January 12

8:30 am S.I. Josh Schmidt & Family

10:30 am † Mariano Sierra Leon

5:00 pm People of Corpus Christi

Monday, January 13

NO MASS

Tuesday, January 14

8:30 am † Jesus Solano & Juana Buenrostro

Wednesday, January 15

8:30 am S.I. Rosano Solano

Thursday, January 16

8:30 am S.I. Armando Munoz Solano

Friday, January 17

8:30 am † Cecilia & Ruperto Serrano

Saturday, January 18

5:00 pm † Barney Baiocchi

† In Memory of

S.I. Special Intention

We pray for the sick and deceased members of our Parish and all the names in our book of prayers.

Oremos por los enfermos y difuntos de nuestra parroquia y por las personas en el libro de las Oraciones.

Call the parish office to schedule a mass intention.
Suggested donation \$10

Weekly Offerings

		Weekly Budget Needed to Run the Parish: \$8,613.89
January 05	\$5,629.00	-\$2,984.89
Special Needs	\$1,233.00	-

Obligations to the Diocese 2019	Paid	Balance
2019 Assessment— \$41,461	\$8,000.00	\$33,461.00
2019 Package Liability— \$25,932	\$12,471.50	\$12,471.50

Total Liabilities Owed to the Diocese (2010-2018):
\$376,212.98
Thank you for your valuable contribution!
¡Gracias por su valiosa contribución!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Sm 1:1-8; Ps 116:12-19; Mk 1:14-20
Tuesday: 1 Sm 1:9-20; 1 Sm 2:1, 4-8abcd;
Mk 1:21-28
Wednesday: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Ps 40:2, 5, 7-10;
Mk 1:29-39
Thursday: 1 Sm 4:1-11; Ps 44:10-11, 14-15, 24-25;
Mk 1:40-45
Friday: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Ps 89:16-19; Mk 2:1-12
Saturday: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Ps 21:2-7;
Mk 2:13-17
Sunday: Is 49:3, 5-6; Ps 40:2, 4, 7-10; 1 Cor 1:1-3;
Jn 1:29-34

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Sm 1:1-8; Sal 116 (115):12-19; Mc 1:14-20
Martes: 1 Sm 1:9-20; 1 Sm 2:1, 4-8abcd;
Mc 1:21-28
Miércoles: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Sal 40 (39):2, 5, 7-10;
Mc 1:29-39
Jueves: 1 Sm 4:1-11; Sal 44 (43):10-11, 14-15, 24-25;
Mc 1:40-45
Viernes: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Sal 89 (88):16-19;
Mc 2:1-12
Sábado: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Sal 21 (20):2-7;
Mc 2:13-17
Domingo: Is 49:3, 5-6; Sal 40 (39):2, 4, 7-10;
1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

PASTORAL LIFE VIDA PARROQUIAL

SOCIAL AND SERVICE ORGANIZATIONS

Catholic Youth Organization
Italian Catholic Federation
Knights of Columbus
Movimiento Familiar Cristiano
St. Vincent de Paul /
San Vicente de Paul

LITURGICAL MINISTRIES

Altar Linens /
Blancos para el altar
Altar Servers / Acólitos
Environment / Ambientación
Hospitality/Greeters
Hospitalidad/Ministerio de Bienvenida
Lectors / Lectores
Eucharistic Ministers /
Ministros de la Eucaristía
Music / Música
Ushers / Acomodadores

MINISTRIES

Adoration of the Blessed Sacrament / Adoración Nocturna
Legion of Mary
Respect Life

Eucharistic Ministry to the Sick & Homebound /
Ministros de la Eucaristía para los enfermos
Jóvenes Para Cristo
Grupo Guadalupano
Verbum Dei

SERVICES

Faith Formation /
Formación de la Fe
Marriage Preparation /
Preparación para el Matrimonio
Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) / RICA
Escuela de Pastoral

For further information concerning any ministry or organization above, contact the parish office. Visit our parish website for meeting schedules.

Para más información acerca de los ministerios y organizaciones, llame a la oficina parroquial. Visite nuestra pagina de internet para horarios de reuniones.

THIS IS MY BELOVED SON

This Sunday's celebration of the Baptism of the Lord closes the Christmas season. In the scriptures we see one more epiphany, or manifestation, of the Spirit of God in Jesus—but this time it is as an adult, rather than as a child. Jesus' baptism also serves as the inauguration of his prophetic mission and the messianic age.

Today's reading from Isaiah describes God's chosen Messiah, upon whom God's spirit rests. In the Acts of the Apostles Peter says that "God anointed Jesus of Nazareth with the Holy Spirit and power" (Acts 10:38). Finally, in the proclamation from Matthew's Gospel Jesus' baptism in water goes almost unnoticed. The crucial moment comes when the Spirit of God comes upon Jesus and a voice from heaven echoes the words of Isaiah: "This is my beloved Son, with whom I am well pleased" (Matthew 3:17).

ESTE ES MI HIJO MUY AMADO

Con la celebración del Bautismo del Señor este domingo concluye el tiempo de Navidad. En las lecturas vemos más de una epifanía o manifestación del Espíritu de Dios en Jesús, sólo que esta vez ya no como niño, sino como adulto. El Bautismo de Jesús es también la inauguración de su misión profética y de la era mesiánica.

En la lectura de hoy Isaías describe al Mesías elegido por Dios sobre el cual ha puesto su Espíritu. En los Hechos de los Apóstoles Pedro dice que "Dios ungió con el poder del Espíritu Santo a Jesús de Nazaret" (Hechos 10:38). Finalmente, en la proclamación del Evangelio de Mateo el Bautismo de Jesús en el agua casi pasa desapercibido. El momento crucial ocurre cuando el Espíritu de Dios desciende sobre Jesús y una voz del cielo viene como un eco de las palabras de Isaías: "Éste es mi Hijo muy amado, en quien tengo mis complacencias" (Mateo 3:17).

Copyright © J. S. Paluch Co.

End of the Year Tax Contribution Letter

Please request your end of the year tax contribution letter by e-mailing office@corpuschristifremont.org

Carta de las Contribuciones al Fin de Año

Por favor, solicite su carta de sus contribuciones por correo electrónico a office@corpuschristifremont.org

The Parish Office will be closed
Monday, January 20th
in observance of
Martin Luther King Jr. Day



La oficina de la Parroquia estará
cerrada el lunes, 20 de enero
por el día de
Martin Luther King Jr.

How to Submit an Article for the Bulletin

Deadline: 9am Monday morning before the date of publication (subject to changes i.e. early submission deadlines)

How to Submit: E-mail the article as it is to be published (including translation) to faithforamtion@corpuschristifremont.org or turn it

If you are New to the Parish, please take a moment to fill out the registration form found at either of the entrances of the Church or download a form from our website. Please drop it off in the collection basket or turn it into the Parish Office.



Si es nuevo en la Parroquia, por favor tome un momento para llenar nuestro formulario de inscripción en cualquiera de las entradas de la Iglesia o baje la forma de nuestra página de internet. Por favor entréguela en el canasto de la colecta o llévelo a la oficina de la parroquia.

Faith Formation News
Noticias de Formación de Fe

No Class on Jan 20th

**No Parent Meetings this
Month**

No Habrá Clases

El 19 y 26 de Enero

**No Habrá Junta de Padres este
Mes**

Retiro de Confirmación será el 25 y 26 de Enero

Por favor de rezar por los niños que se van al retiro.

Confirmation Retreat will be on 25-26th of January

Please pray for the children going on the retreat



**MENTAL
HEALTH
FIRST AID**

**Taller de Salud Mental Para
Padres de Familia**

El 9 de Febrero a las 9:00 am Salón Parroquial

***FUNDRASING & FESTIVAL
COMMITTEE***

Cordially invite you to our...

3rd Family & Friends Dinner

*Funds raised will go towards the
Facilities Projects and Repairs of the
our Parish*

February 22, 2020

Save the Date!

*We'll provide great food, winning
entertainment and wonderful company.*

Details to Follow!

***COMITÉ DE RECAUDACION DE
FONDOS Y FESTIVAL***

Los invitamos cordialmente a nuestra...

3rd Cena de Familias y Amigos

*Los fondos recaudados van a ser
utilizados para los proyectos
y reparaciones de nuestra Parroquia*

22 de Febrero del 2020

¡Reserva la Fecha!

*Habrá excelente entretenimiento ganador y
compañía maravillosa.*

¡Detalles a seguir!

*Plate Donation envelope box set are Las cajas de sobres de donación se
delayed and Will arrive at the end of retrasa y llegará a fines de enero. Si
January. If you prefer you may use a lo prefiere, puede usar un sobre
plain envelope and handwrite your simple y escribir a mano su número
envelope ID # on the front. de identificación del sobre en el frente.*



Sunday January 19
CORPUS CHRISTI SOCK SUNDAY

Our NEIGHBORS are in NEED
 Please bring a pair or package of socks to Mass next Sunday: Men's and women's white or black crew socks. The socks can be placed in the SVdP basket in the church vestibule.
Thank you!



Domingo 19 de Enero
Corpus Christi Domingo de Calcetín

Nuestros VECINOS están en NECESIDAD
 Traiga un par o paquete de calcetines a Misa el próximo domingo: calcetines blancos o negros para hombres y mujeres. Los calcetines se pueden colocar en la canasta SVdP en el vestíbulo de la iglesia.
¡Gracias!

**Mandatory Meeting for Lectors
 &
 Ministers of Holy Communion
 Saturday, January 18th
 10:00am—English**

**Reunión Obligatoria para
 Lectores y
 Ministros de Comunión
 Viernes, 24 de Enero
 7:00pm - Español**

DEVOTIONS

Wednesdays:
 9:00am Mother of Perpetual Help Novena

Thursdays:
 7:00pm Holy Hour

First Friday:
 9:00am-6:30pm Adoration in honor of the Sacred Heart of Jesus
 7:00pm First Friday Mass followed by Nocturnal Adoration

First Saturday:
 9:00am Anointing of the Sick Mass

DEVOCIONES

Miércoles:
 9:00am Novena a la Virgen del Perpetuo Socorro

Jueves:
 7:00pm Hora Santa

Primer Viernes del Mes:
 9:00am-6:30pm Adoración en honor al Sagrado Corazón de Jesús
 7:00pm Misa de Primer Viernes seguida por Adoración Nocturna

Primer Sábado del Mes:
 9:00am Misa de Unción de los Enfermos



SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: The Baptism of the Lord
 Monday: First Week in Ordinary Time; St. Hilary
 Friday: St. Anthony
 Saturday: Blessed Virgin Mary;
 Week of Prayer for Christian Unity begins

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: El Bautismo del Señor
 Lunes: Primer Semana del Tiempo Ordinario;
 San Hilario
 Viernes: San Antonio
 Sábado: Bienaventurada María Virgen
 Semana de Oración por la Unidad Cristiana